III

*(Актове, приети по силата на Договора за ЕС)*

# АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

## РЕШЕНИЕ 2007/235/ОВППС НА СЪВЕТА

**от 16 април 2007 година**

**за изпълнение на Обща позиция 2004/161/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Зимбабве**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Обща позиция 2004/161/ОВППС [1], и по-специално член 6 от нея, във връзка с член 23, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

като има предвид, че:

(1) Чрез Обща позиция 2002/145/ОВППС [2] и Регламент (ЕО) № 310/2002 [3] Съветът прие ограничителни мерки срещу Зимбабве. Тези мерки по-точно предвиждат забраната за доставка на оръжия и свързаната с това техническа помощ на страната и замразяването на финансови средства и активи, които принадлежат на определени лица.

(2) Чрез Обща позиция 2004/161/ОВППС Съветът поднови някои от посочените мерки, и по-специално тези, които са предвидени в Обща позиция 2002/145/ОВППС.

(3) В резултат на промените в правителството на Зимбабве на 6—7 февруари 2007 г., пет нови лица бяха повишени и заеха постове в кабинета. Затова те следва да попаднат под действието на ограничителните мерки, определени в Обща позиция 2004/161/ОВППС.

(4) Следователно списъкът на лицата, за които се отнасят ограничителните мерки, и чиито имена са изброени в приложението към Обща позиция 2004/161/ОВППС, следва следователно да бъде актуализиран,

РЕШИ:

*Член 1*

Приложението към Обща позиция 2004/161/ОВППС се заменя със списъка в приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в действие от датата на неговото приемане.

*Член 3*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 16 април 2007 година.

*За Съвета*

*Председател*

Horst SEEHOFER

---

[1] ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр. 66. Обща позиция, последно изменена с Обща позиция 2007/120/CFSP (ОВ L 51, 20.2.2007 г., стр. 25).

[2] ОВ L 50, 21.2.2002 г., стр. 1. Обща позиция, последно изменена с Обща позиция 2003/115/ОВППС на Съвета (ОВ L 46, 20.2.2003, стр. 30).

[3] ОВ L 50, 21.2.2002 г., стр. 4. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 743/2003 (ОВ L 106, 29.4.2003, стр. 18).

*ПРИЛОЖЕНИЕ*

**Списък на лицата, посочени в членове 4 и 5 от Обща позиция 2004/161/ОВППС**

| | |
|---|---|
| 1. Mugabe, Robert Gabriel | Президент, роден на 21.2.1924 г. |
| 2. Bonyongwe, Happyton | Генерален директор на Централната разузнавателна служба, роден на 6.11.1960 г. |
| 3. Buka (a.k.a. Bhuka), Flora | Министър по специални въпроси, отговарящ за програмите за земята и разселването (бивш държавен министър в кабинета на вицепрезидента и бивш държавен министър за програмата за поземлената реформа в президентския кабинет), родена на 25.2.1968 г. |
| 4. Bvudzijena, Wayne | Помощник-комисар в полицията, говорител на полицията |
| 5. Chapfika, David | Заместник-министър на земеделието (бивш заместник-министър на финансите), роден на 7.4.1957 г. |
| 6. Charamba, George | Постоянен секретар, Отдел за информация и публичност, роден на 4.4.1963 г. |
| 7. Charumbira, Fortune Zefanaya | Бивш заместник-министър на местното самоуправление, строителството и националното жилищно настаняване, роден на 10.6.1962 г. |
| 8. Chigudu, Tinaye | Губернатор на провинция Manicaland |
| 9. Chigwedere, Aeneas Soko | Министър на образованието, спорта и културата, роден на 25.11.1939 г. |
| 10. Chihota, Phineas | Заместник-министър на промишлеността и международната търговия |
| 11. Chihuri, Augustine | Полицейски комисар, роден на 10.3.1953 г. |
| 12. Chimbudzi, Alice | Член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF) |
| 13. Chimutengwende, Chen | Държавен министър на обществените и интерактивните дела (бивш министър на пощите и телекомуникациите), роден на 28.8.1943 г. |
| 14. Chinamasa, Patrick Anthony | Министър на правосъдието, правните и парламентарни въпроси, роден на 25.1.1947 г. |
| 15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza | Бивш министър на мините и минното дело, роден на 14.3.1955 г. |
| 16. Chipanga, Tongesai Shadreck | Бивш заместник-министър на вътрешните работи, роден на 10.10.1946 г. |
| 17. Chitepo, Victoria | Член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF), родена на 27.3.1928 г. |
| 18. Chiwenga, Constantine | Командващ отбранителните сили на Зимбабве, генерал (бивш командващ армия, генерал-лейтенант), роден на 25.8.1956 г. |
| 19. Chiweshe, George | Председател, ZEC (Съдия във Върховния съд и председател на комитета за решаване на спорните въпроси), роден на 4.6.1953 г. |
| 20. Chiwewe, Willard | Губернатор на провинция Masvingo (бивш старши секретар по специални въпроси в президентския кабинет), роден на 19.3.1949 г. |
| 21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya | Министър на местното самоуправление, строителството и благоустройството, роден на 1.8.1952 г. |
| 22. Dabengwa, Dumiso | Старши член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF), роден 1939 г. |
| 23. Damasane, Abigail | Заместник-министър по въпросите на жените, въпросите на пола и общностното развитие |
| 24. Dokora, Lazarus | Заместник-министър на висшето образование, роден на 3.11.1957 г. |
| 25. Georgias, Aguy | Заместник-министър на икономическото развитие, роден на 22.6.1935 г. |

| | |
|---|---|
| 26. Goche, Nicholas Tasunungurwa | Министър на обществените работи, труда и социалните грижи (бивш държавен министър на националната сигурност в президентския кабинет), роден на 1.8.1946 г. |
| 27. Gombe, G | Председател, Изборна надзорна комисия |
| 28. Gula-Ndebele, Sobuza | Бивш председател на Изборната надзорна комисия |
| 29. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi | Министър на земеделието (бивш министър на икономическото развитие), роден на 8.3.1940 г. |
| 30. Hove, Richard | Секретар по икономическите въпроси на Политбюро на ZANU (PF), роден през 1935 г. |
| 31. Hungwe, Josaya (a.k.a. Josiah) Dunira | Бивш губернатор на провинция Masvingo, роден на 7.11.1935 г. |
| 32. Kangai, Kumbirai | Член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF), роден на 17.2.1938 г. |
| 33. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi | Губернатор на провинция Harare и секретар по финансовите въпроси на Политбюро на ZANU (PF), роден на 25.5.1947 г. |
| 34. Kasukuwere, Saviour | Заместник-министър на развитието на младежта и заетостта и заместник-секретар по въпросите на младежта в Политбюро на ZANU (PF), роден на 23.10.1970 г. |
| 35. Kaukonde, Ray | Губернатор на провинция Mashonaland East, роден на 4.3.1963 г. |
| 36. Kuruneri, Christopher Tichaona | Бивш министър на финансите и икономическото развитие, роден на 4.4.1949 г. NB понастоящем под арест |
| 37. Langa, Andrew | Заместник-министър на околната среда и туризма и бивш заместник-министър на транспорта и комуникациите |
| 38. Lesabe, Thenjiwe V. | Член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF), роден през 1933 г. |
| 39. Machaya, Jason (a.k.a. Jaison) Max Kokerai | Бивш заместник-министър на мините и минното дело, роден на 13.6.1952 г. |
| 40. Made, Joseph Mtakwese | Държавен министър за селскостопанското инженерство и механизация (бивш министър на земеделието и развитието на селските райони), роден на 21.11.1954 г. |
| 41. Madzongwe, Edna (a.k.a. Edina) | Председател на Сената на ZANU (PF), родена на 11.7.1943 г. |
| 42. Mahofa, Shuvai Ben | Бивш заместник-министър на развитието на младежта, въпросите на пола и заетостта, роден на 4.4.1941 г. |
| 43. Mahoso, Tafataona | Председател, Комисия за медийна информация |
| 44. Makoni, Simbarashe | Заместник-генерален секретар на Политбюро на ZANU (PF) по икономическите въпроси (бивш министър на финансите), роден на 22.3.1950 г. |
| 45. Makwavarara, Sekesai | Настоящ кмет на Harare (ZANU-PF) |
| 46. Malinga, Joshua | Заместник-секретар на Политбюро на ZANU (PF) за инвалидите и лицата в неравностойно положение, роден на 28.4.1944 г. |
| 47. Maluleke, Titus | Заместник-министър на образованието, спорта и културата |
| 48. Mangwana, Paul Munyaradzi | Държавен министър за самобитността и овластяването, роден на 10.8.1961 г. |
| 49. Manyika, Elliot Tapfumanei | Министър без портфейл (бивш министър на развитието на младежта, въпросите на пола и заетостта), роден на 30.7.1955 г. |
| 50. Manyonda, Kenneth Vhundukai | Бивш заместник-министър на промишлеността и международната търговия, роден на 10.8.1934 г. |

| | |
|---|---|
| 51. Marumahoko, Reuben | Заместник-министър на външните работи (бивш заместник-министър на вътрешните работи), роден на 4.4.1948 г. |
| 52. Masawi, Ephrahim Sango | Губернатор на провинция Mashonaland Central |
| 53. Masuku, Angeline | Губернатор на провинция Matabeleland South, Секретар на Политбюро на (ZANU (PF) за инвалидите и лицата в неравностойно положение), роден на 14.10.1936 г. |
| 54. Mathema, Cain | Губернатор на провинция Bulawayo |
| 55. Mathuthu, Thokozile | Губернатор на провинция Matabeleland North и заместник-секретар на Политбюро на ZANU (PF) по транспорта и социалните грижи. |
| 56. Matiza, Joel Biggie | Заместник-министър на жилищното настаняване в селските райони и местата за отдих и култура, роден на 17.8.1960 г. |
| 57. Matonga, Brighton | Заместник-министър на информацията и публичността, роден през 1969 г. |
| 58. Matshalaga, Obert | Заместник-министър на вътрешните работи (бивш министър на външните работи), роден на 21 април 1951 г. в Mhute Kraal — Zvishavane |
| 59. Matshiya, Melusi (Mike) | Постоянен секретар, Министър на вътрешните работи |
| 60. Mavhaire, Dzikamai | Член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF) |
| 61. Mbiriri, Partson | Постоянен секретар, Министерство на местното самоуправление, строителството и благоустройството |
| 62. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) | Министър на мините и минното дело (бивш министър на енергетиката и енергийното развитие), роден на 4.7.1952 г. |
| 63. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo | Министър на жилищното настаняване в селските райони и местата за отдих и култура (бивш говорител на Парламента), роден на 15.9.1946 г. |
| 64. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi | Министър на вътрешните работи (бивш заместник-министър на местното самоуправление, строителството и националното жилищно настаняване), роден на 15.11.1949 г. |
| 65. Moyo, Jonathan | Бивш държавен министър на информацията и публичността в президентския кабинет, роден на 12.1.1957 г. |
| 66. Moyo, July Gabarari | Бивш министър на енергетиката и енергийното развитие (бивш министър на обществените работи, труда и социалните грижи), роден на 7.5.1950 г. |
| 67. Moyo, Simon Khaya | Заместник-секретар на Политбюро на ZANU (PF) по правни въпроси, роден през 1945 г. NB Посланик в Южна Африка |
| 68. Mpofu, Obert Moses | Министър на промишлеността и международната търговия (бивш губернатор на провинция Matabeleland North), Заместник-секретар на Политбюро на (ZANU (PF) по национална сигурност, роден на 12.10.1951 г. |
| 69. Msika, Joseph W. | Вицепрезидент, роден на 6.12.1923 г. |
| 70. Msipa, Cephas George | Губернатор на провинция Midlands, роден на 7.7.1931 г. |
| 71. Muchena, Olivia Nyembesi (a.k.a. Nyembezi) | Държавен министър на науката и технологиите (a.k.a. Nyembezi) в президентски кабинет (бивш държавен министър в кабинета на вицепрезидента Msika), роден на 18.8.1946 г. |
| 72. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange | Министър по въпросите на жените, въпросите на пола и общностното развитие, Секретар на Политбюро на ZANU (PF) по въпросите на пола и културата, родена на 14.12.1958 г. |
| 73. Mudede, Tobaiwa (Tonneth) | Главен регистратор, роден на 22.12.1942 г. |
| 74. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo | Министър на висшето образование (бивш министър на външните работи), роден на 17.12.1941 г. |
| 75. Mugabe, Grace | Съпруга на Robert Gabriel Mugabe, родена на 23.7.1965 г. |
| 76. Mugabe, Sabina | Старши член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF), родена на 14.10.1934 г. |

| | |
|---|---|
| 77. Muguti, Edwin | Заместник-министър на здравеопазването и грижите за децата, роден през 1965 г. |
| 78. Mujuru, Joyce Teurai Ropa | Вицепрезидент (бивш министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие), родена на 15.4.1955 г. |
| 79. Mujuru, Solomon T.R. | Старши член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF), роден на 1.5.1949 г. |
| 80. Mumbengegwi, Samuel Creighton | Министър на финансите (бивш държавен министър за самобитността и овластяването) роден на 23.10.1942 г. |
| 81. Mumbengegwi, Simbarashe | Министър на външните работи, роден на 20.7.1945 г. |
| 82. Murerwa, Herbert Muchemwa | Бивш министър на финансите, роден на 31.7.1941 г. |
| 83. Musariri, Munyaradzi | Помощник-комисар в полицията |
| 84. Mushohwe, Christopher Chindoti | Министър на транспорта и комуникациите (бивш заместник-министър на транспорта и комуникациите), роден на 6.2.1954 г. |
| 85. Mutasa, Didymus Noel Edwin | Държавен министър на националната сигурност, поземлената реформа и разселването в президентския кабинет, Административен секретар на ZANU (PF), роден на 27.7.1935 г. |
| 86. Mutezo, Munacho | Министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие |
| 87. Mutinhiri, Ambros (a.k.a. Ambrose) | Министър на развитието на младежта, въпросите на пола и заетостта, бригаден генерал от запаса |
| 88. Mutinhiri, Tracey | Заместник-министър по самобитността и овластяването (бивш заместник-говорител на Сената) |
| 89. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza | Заместник-министър на развитието на малките и средни предприятия и заетостта, роден на 27.5.1948 г. |
| 90. Muzenda, Tsitsi V. | Старши член на Комитета на Политбюро на ZANU (PF), роден на 28.10.1922 г. |
| 91. Muzonzini, Elisha | Бригаден генерал (бивш генерален директор на Централната разузнавателна служба), роден на 24.6.1957 г. |
| 92. Mzembi, Walter | Заместник-министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие, роден на 16.3.1964 г. |
| 93. Ncube, Abedinico | Заместник-министър на обществените работи, труда и социалните грижи (бивш заместник-министър на външните работи), роден на 13.10.1954 г. |
| 94. Ndlovu, Naison K. | Секретар по производството и труда в Политбюро на ZANU (PF), роден на 22.10.1930 г. |
| 95. Ndlovu, Richard | Заместник в Комисариата на Политбюро на ZANU (PF), роден на 26.6.1942 г. |
| 96. Ndlovu, Sikhanyiso | Министър на информацията и публичността (бивш заместник-министър на висшето образование), роден на 20.9.1949 г. |
| 97. Nguni, Sylvester | Министър на икономическото развитие (бивш заместник-министър на земеделието), роден на 4.8.1955 г. |
| 98. Nhema, Francis | Министър на околната среда и туризма, роден на 17.4.1959 г. |
| 99. Nkomo, John Landa | Говорител на Парламента (бивш министър по специални въпроси в президентския кабинет), роден на 22.8.1934 г. |
| 100. Nyambuya, Michael Reuben | Министър на енергетиката и енергийното развитие (бивш генерал-лейтенант, губернатор на провинция Manicaland), роден на 23.7.1955 г. |
| 101. Nyanhongo, Magadzire Hubert | Заместник-министър на транспорта и комуникациите |
| 102. Nyathi, George | Заместник-секретар по науката и технологиите в Политбюро на ZANU (PF) |
| 103. Nyoni, Sithembiso Gile Glad | Министър на развитието на малките и средни предприятия и заетостта, роден на 20.9.1949 г. |

| | |
|---|---|
| 104. Parirenyatwa, David Pagwese | Заместник-министър на здравеопазването и грижите за децата (бивш заместник-министър), роден на 2.8.1950 г. |
| 105. Patel, Khantibhal | Заместник-секретар на Политбюро на ZANU (PF) по финансовите въпроси, роден на 28.10.1928 г. |
| 106. Pote, Selina M. | Заместник-секретар на Политбюро на ZANU (PF) по въпросите на пола и културата |
| 107. Rusere, Tino | Заместник-министър на мините и минното дело (бивш заместник-министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие), роден на 10.5.1945 г. |
| 108. Sakabuya, Morris | Заместник-министър на местното самоуправление, строителството и благоустройството |
| 109. Sakupwanya, Stanley | Заместник-секретар на Политбюро на ZANU (PF) по здравеопазването и грижите за децата |
| 110. Samkange, Nelson Tapera Crispen | Губернатор на провинция Mashonaland West |
| 111. Sandi или Sachi, E. (?) | Заместник-секретар на ZANU (PF) по въпросите на жените |
| 112. Savanhu, Tendai | Заместник-секретар на ZANU (PF) по транспорта и социалните грижи, роден на 21.3.1968 г. |
| 113. Sekeramayi, Sydney (a.k.a. Sidney) Tigere | Министър на отбраната, роден на 30.3.1944 г. Tigere |
| 114. Sekeremayi, Lovemore | Директор на избирателна комисия |
| 115. Shamu, Webster | Държавен министър по осъществяване на политиката (бивш държавен министър по осъществяване на политиката в президентския кабинет), роден на 6.6.1945 г. |
| 116. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa | Заместник-секретар на Политбюро на ZANU (PF) по информацията и публичността, роден на 29.9.1928 г. |
| 117. Shiri, Perence | Маршал (Военновъздушни сили), роден на 1.11.1955 г. |
| 118. Shumba, Isaiah Masvayamwando | Заместник-министър на образованието, спорта и културата, роден на 3.1.1949 г. |
| 119. Sibanda, Jabulani | Бивш председател, Национална асоциация на ветераните от войните, роден на 31.12.1970 г. |
| 120. Sibanda, Misheck Julius Mpande | Секретар в Кабинета (приемник на № 126 Charles Utete), роден на 3.5.1949 г. |
| 121. Sibanda, Phillip Valerio (a.k.a. Valentine) | Командващ националната армия на (a.k.a. Valentine) Зимбабве Генерал-лейтенант, роден на 25.8.1956 г. |
| 122. Sikosana, Absolom | Секретар на Политбюро на ZANU (PF) по въпросите на младежта |
| 123. Stamps, Timothy | Съветник по здравеопазването в президентския кабинет, роден на 15.10.1936 г. |
| 124. Tawengwa, Solomon Chirume | Заместник-секретар на Политбюро на ZANU (PF) по финансовите въпроси, роден на 15.6.1940 г. |
| 125. Udenge, Samuel | Държавен министър за държавните предприятия (бивш заместник-министър на икономическото развитие) |
| 126. Utete, Charles | Председател на Комитета за преразглеждане на земите към президента (бивш секретар в кабинета), роден на 30.10.1938 г. |
| 127. Veterai, Edmore | Старши помощник на комисаря на полицията, командващ офицер на Harare |
| 128. Zimonte, Paradzai | Директор на затворите, роден на 4.3.1947 г. |
| 129. Zhuwao, Patrick | Заместник-министър на науката и технологиите (NB племенник на Mugabe) |
| 130. Zvinavashe, Vitalis | Политбюро, Комитет на партията по местните въпроси и овластяването, роден на 27.9.1943 г. |